

EL CEL'H

El **3 de març** es va fer l'Assemblea General de Socis de l'entitat. L'acte es va fer a la seu del CEL'H i va comptar amb la presència de 31 socis i sòcies amb dret de vot dels 168 que formen part de l'entitat, el que suposa una assistència del 18,45% dels associats i associades. En relació al nombre de socis val a dir que es manté estable.

Pàgina | 1

Aquest any s'han fet 15 reunions de junta i 14 reunions de permanent. La Permanent està formada pel president, el secretari, la vicepresidenta i la tesorera per part de la junta i pel director de l'entitat. La tasca d'aquesta comissió es tractar aquells temes del dia a dia.

Pel que fa a la junta, està formada per 15 persones. President, Vicepresidenta, Secretari, Tresorera i 11 vocals. 10 homes i 5 dones. Malgrat tot es manté la paritat en els càrrecs de representació.

Com a entitat volem destacar l'acte de final de curs. Des de fa uns anys que el CEL'H combina la part més lúdica amb l'activitat cultural en l'acte de final de curs.

Aquest any, el segon que es fa a la seu de l'entitat l'acte de final de curs va consistir en un sopar que va anar precedit de la visita a la Fundació Arranz-Bravo, fundació que comparteix espai amb el CEL'H. Amb les visites a les entitats i serveis que estan al Complex del Centre Cultural Metropolità Tecla Sala, el CEL'H vol potenciar la relació entre les entitats i serveis d'aquest espai alhora que donar-los a conèixer als socis i amics de l'entitat.

La visita a la Fundació Arranz- Bravo va durar aproximadament una hora en la que els gairebé 50 assistents van poder conèixer de primera mà les obres d'aquest reconegut artista local i la feina de la Fundació en la dinamització cultural de l'activitat artística. No cal dir que van poder fer tota mena de preguntes a l'Albert Mercadé, director artístic de la Fundació que va ser l'encarregat de guiar la visita.

Un cop acabada la visita es fa fer el sopar de cloenda del curs. Igual que l'any passat es va fer a la seu del CEL'H, va comptar amb l'assistència de 66 persones i aquest any vam

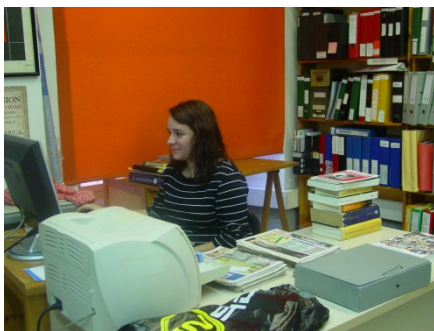


poder comptar amb una petita interpretació musical a càrrec del Pol i el Bernat Garcés.

Pel que fa a la massa social val a dir que es manté estable sense gaires baixes però també amb poques altes. El que també es manté estable respecte dels darrers anys són les col·laboracions externes. Ja sigui a través de petits donatius i de col·laboració en micromecenatge, especialment en l'apartat de publicacions que continua vinculat a MECENIX.

En relació al funcionament de l'entitat hem de dir que aquest any hem pogut disposar de dues alumnes en pràctiques. D'una banda, L'Alba Ortuño Gaya, estudiant de Grau d'Història a la UB. Aquesta alumna l'hem pogut tenir gràcies a la col·laboració entre la Coordinadora de Centres d'Estudis de Parla Catalana i les universitats dels país. El CEL'H com a membre de la Coordinadora ha pogut disposar d'aquesta alumna que ha efectuat un treball de recerca de material gràfic, bibliogràfic i de fonts orals adreçat al projecte ***50 anys de Can Serra***, que es desenvoluparà el proper any.

L'Alba ha esta tutoritzada pel Jaume Botey i dirigida en la recerca per la Lúdia Santacana, Jaume Botey i M.Pau Trayner. I Ha totalitzat 210 hores de pràctiques.



L'Alba en un moment de la feina



El dia de la presentació i rebuda a l'entitat

Aquest final d'any també hem tingut amb nosaltres a la Laura Reyes, estudiant de l'IES Margarida Xirgu de 2n de batxillerat i de l'assignatura *Estada a l'empresa*. Aquesta estudiant ha fet feines de suport als serveis de l'entitat i també de suport a la secretaria. En total ha efectuat 140 hores.

Per tancar l'apartat dedicat a les persones del CEL'H direm que l'estructura es manté gràcies a la feina del director, Enric Ferreras i de la Lúdia Santacana que s'encarrega del suport a la gestió de direcció i de coordinar els serveis de l'entitat.

També juga un paper destacat un grupet de voluntariat estable que desenvolupa diferents tasques: Enric Gil, Cristina Propios, Marta de Planell, Meritxell Balanyà, Lluís Camós, Cristòbal Urbano, Conchi Sanmartín, Natalia Piernas, Robert Escribano, M. Pau Trayner, Conxa Llinàs, Vicens Sabater i Javier Pablos.

Tancarem aquest primer capítol esmentant que el CEL'H ha dinamitzat 35 actes. Entenem per dinamitzar, aquells actes directament organitzats per l'entitat o en els que hi ha tingut una presència destacada en la seva organització. I d'aquests 35, 5 s'han fet al Complex Cultural del Tecla Sala i 1 a la Fundació Arranz- Bravo que també està en el mateix espai.

AJUNTAMENT



Ajuntament de L'Hospitalet

En la línia de continuïtat en la relació amb la institució municipal es manté el conveni que continua en la quantitat de 35.000€.

A fi i efecte de fer una bona gestió del conveni es fan reunions de seguiment de forma periòdica. En aquest sentit la primera es va fer el dia **3 de febrer de 2015**. En aquesta reunió hi van assistir Jaume Graells, regidor, Josep M. Solias i Rosa M. Muga en representació de l'ajuntament i Manuel Domínguez, Asun Rubiralta, Joan Camós i Enric Ferreras en representació del CEL'H.

El 17 de febrer, Manuel Domínguez, Joan Camós, Enric Ferreras i Josep M. Solias es van reunir per treballar en la preparació de la Jornada d'Història de l'Hospitalet dels propers 16 i 17 d'octubre. La reunió es va fer a la seu del CEL'H.

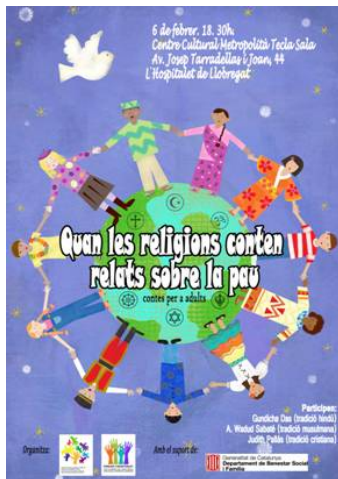
Una segona reunió es va fer el dia **24 de febrer** a la que hi van ser presents Rosa M. Muga, Roser Nebot en representació de l'ajuntament i Enric Ferreras en nom del CEL'H.

L'11 de març, Manuel Domínguez, Joan Camós i Enric Ferreras es van reunir amb Jaume Graells per parlar del projecte del Districte Cultural L'H. Aquesta trobada s'emmarca dins de la relació de col·laboració i cooperació del CEL'H en els projectes ciutadans.

El 28 de setembre es va fer una altra reunió de seguiment del conveni en la que hi van ser presents: Josep M. Solias, Roser Nebot i Jordi Piera en representació de l'Ajuntament i Joan Camós i Asun Rubiralta en representació del CEL'H. En aquesta reunió es va fer una avaluació de la feina feta durant el primer

semestre de l'any i es va repassar els temes pendents de cara a finals d'any. La reunió es va fer a les dependències de l'Àrea de Cultura de l'Ajuntament del carrer Girona.

CULTURA DE LA PAU I IMMIGRACIÓ



En l'apartat de cultura de la pau l'any va començar amb una activitat organitzada des del **Fòrum de l'Hospitalet**, grup amb una nodrida representació del CEL'H. Concretament amb relats de contes de diferents tradicions religioses que conviuen a la ciutat.

«**Quan les religions conten relats sobre la pau**», va ser el títol de l'activitat que es va fer a la Biblioteca Central Tecla Sala el **6 de febrer**. L'acte va comptar amb l'assistència de 59 persones.

Els relats dels contes van anar a càrrec de Gundiha Das que va explicar contes de la tradicionals hindús; A Wadud Sabaté que va aportar contes de la tradició musulmana i Judith Pallàs que va explicar contes d'arrel cristiana.

En relació a aquest grup val a dir que es continua reunint a la seu del CEL'H i que durant el mes de març el CEL'H va fer un escrit adreçat a l'ajuntament per tal de comunicar de forma oficial que el CEL'H cedia la seva seu per a les trobades de treball d'aquest atès que l'entitat té interès en abordar tots aquells projectes que treballen per a la integració, respecte i convivència entre persones de procedències i creences diferents. Seguint amb aquest grup de treball cal esmentar una vegada més que es reuneixen cada dilluns a l'espai del Centre d'Estudis de l'Hospitalet.

La jornada de treball «**Com ens ha canviat la crisi?**» que es va fer el **21 de març** al Centre Cultural Santa Eulàlia va ser la segona activitat en la que el CEL'H ha participat dins de l'àmbit de Cultura de la Pau i Immigració. Aquesta activitat també s'ha desenvolupat dins del **Fòrum de l'Hospitalet**.

Cartel·la del Fòrum de l'Hospitalet. A l'esquerra, un rectangle vermell amb el text "FÒRUM CATALÀ DE TEOLOGIA I ALLIBERAMENT". Al centre, un logotip amb tres mans de colors (vermell, verd, blau) que semblen sostenir-se. A la dreta, un text que diu: "Malgrat que tot sembla indicar el contrari, malgrat que tot invita al desànim, volem refermar un cop més, que un altre món no sols és possible, sinó que l'estem construint. Ens trobem un cop més per posar en comú allò que ens empeny a transformar la societat, allò que omple i motiva la nostra tasca." A la part inferior, la data i hora: "Dissabte 21 de març de 2015, de 9:30h a 18h." i l'adreça: "Centre Cultural Santa Eulàlia - Carrer Santa Eulàlia, 60 - Metro LI Santa Eulàlia".

El **24 de març** va tenir lloc un altre acte relacionat amb la Cultura de la Pau i la immigració. Aquesta vegada va ser una *Conversa al CEL'H* que amb el títol «***I després de Charlie Hebdó?***». L'acte com és habitual es va fer a la seu del CEL'H i va comptar com ponents amb Núria Toril, periodista i membre de la junta del CEL'H; Núria Canillas de l'Esplai La Florida; M. Lluïsa Serra i Marta Calafell de l' Aula d'Acollida de l'IES Margarida Xirgu.



A l'acte hi van assistir 27 persones.

El **9 de juliol** es va organitzar un IFTAR (desdejuni àrab) Popular al Parc de la Marquesa. Un acte que va comptar amb 46 persones. Aquesta trobada va servir per compartir el significat que té el mes del Ramadà per als musulmans a la vegada que un menjar típic i un moment festiu. Amb aquesta trobada es contribueix al diàleg intercultural i interreligiós i a la trobada entre comunitats i al coneixement mutu del veïnatge.



Un altre de les intervencions del CEL'H dins de l'àmbit de la Cultura de la Pau es va portar a terme el **14 de setembre** amb l'organització de la «*Vetlla pels refugiats*», que es va fer davant l'escultura de l'Acollidora a la Rambla Just Oliveres i a la que hi van assistir un centenar de persones.

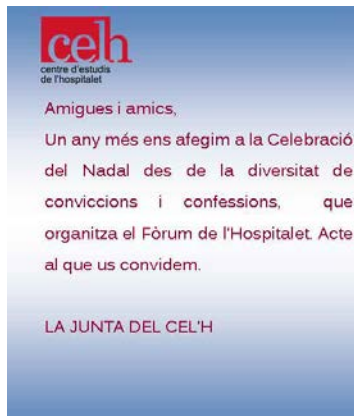


El **23 d'octubre** es va fer una pregària Interreligiosa amb motiu de les morts a la Mediterrània i la tragèdia dels refugiats pels camins d'Europa. L'acte es va fer a l'església evangèlica del carrer Orient i hi ha van participar 63 persones.

Aquesta activitat es va organitzar dins de la "Setmana de la Solidaritat" que es va fer a la ciutat del 16 al 24 d'octubre.



En l'àmbit de *cultura de la Pau i Immigració*, es va tancar l'any amb la celebració



del «**Nadal des de la diversitat de conviccions i confessions**». Un acte que es va fer el **21 de desembre** a l'Antic Cine Romero. A l'acte hi van participar representants de diferents esglésies i religions que hi ha a la ciutat. Aquesta celebració es va

organitzar en el marc del Fòrum de l'Hospitalet i va comptar amb l'assistència de 89 persones.



DIVULGACIÓ

15 de gener: En el marc de l'exposició «*El canal de la Infanta: un patrimoni en perill*» Ireneu Castillo va fer la xerrada «*Història sobre els antecedents, la construcció, l'explotació i vida del Canal*». L'exposició es va fer al Museu de l'Hospitalet-Can Riera Espai de memòria. A la xerrada hi van assistir 48 persones.

6 de febrer: El Joan Camós fa una visita per l'Hospitalet amb un grup de persones 18 jubilades i fa una parada a la Tecla Sala on va fer una sessió sobre el CEL'H abans de fer una ruta pel centre de la ciutat



El **22 de març** el CEL'H va participar en l'activitat organitzada pels **Padrins del riu**.

Malgrat que inicialment s'havia suspès donades les previsions del temps, el representant del CEL'H va anar al punt de trobada i es va trobar amb 55 persones que no s'havien assabentat de l'ajornament i com que feia bon temps es va decidir de fer la caminada pel riu.



El **15 d'abril** en el marc del conveni de col·laboració un grup de 12 alumnes va fer una visita guiada a la Tecla Sala. Genís Pascual va ser l'encarregat de fer les explicacions.

El **16 d'abril**, el nostre president va compartir taula amb Ascensión Romero, responsable de CCOO de l'Hospitalet; Joan Carles Gallego, secretari general de la CONC i Núria Marín, alcaldessa de la ciutat en l'acte que es va fer a la seu de CCOO de l'Hospitalet per commemorar els 50 anys d'aquest sindicat a la ciutat.

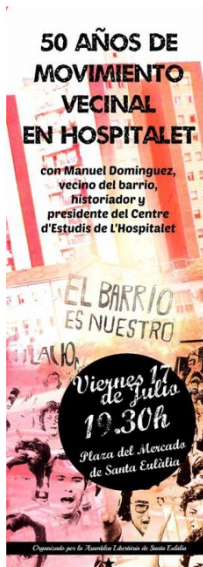


A l'acte es va presentar un vídeo documental sobre la història del sindicat en l'elaboració del qual hi ha participat de forma molt destacada el Manuel Domínguez.

El **20 d'abril** una vegada més, en el marc de col·laboració amb el CNL, Josep M. Valero va fer la conferència «**La llegenda de Sant Jordi. La diada nacional de Catalunya**». La xerrada es va fer a les instal·lacions del CNL al carrer de la Mercè i va comptar també amb l'assistència d'un grup d'alumnes de l'Escola d'Adults de Sant Josep. Entre els alumnes de l'Escola d'Adults i els del CNL hi van assistir 47 persones.

En l'àmbit de la divulgació també hem de tenir en compte aquelles intervencions o participacions que fan els membres del CEL'H que tot i no formar part dels àmbits de treball de l'entitat o de no ser organitzades des de l'entitat o amb la participació de l'entitat si que hi prenen part com a representants del CEL'H. En aquest sentit recollim en la memòria d'aquest any la intervenció de Jaume Botey amb la ponència "**Tardofranquisme i transició**" dins del «**Congrés Església i Franquisme**» el dia **14 d'abril** a la Universitat Rovira i Virgili de Tarragona.

El **5 de maig**, Manuel Domínguez va guiar una altra «**Ruta Candel**». Aquesta ruta també es va organitzar en el marc del conveni de col·laboració que han subscrit aquest any el CNL i el CEL'H. Aquesta vegada la Ruta també es va obrir al públic en general i l'assistència va ser de 33 persones.



El **27 de maig**, Joan Camós va fer una xerrada en el marc del conveni de col·laboració que tenen el CEL'H i el CNL. Joan Camós va fer una xerrada «**d'Història general sobre l'Hospitalet**». La xerrada es va adaptar al públic, majoritàriament alumnes dels cursos de català del CNL i de les Escoles d'Adults.

La xerrada es va fer a la seu del CNL i va comptar amb l'assistència de 20 persones.

Manuel Domínguez també va fer la xerrada «**50 años de movimiento vecinal en Hospitalet**», el dia 17 de juliol en un acte que es va fer a la Pl. del Mercat de Santa Eulàlia.

Aquest any, hem obert una nova via de col·laboració amb l'Escola d'Adults de Santa Eulàlia. La col·laboració que hem fet ha estat obrir el curs acadèmic 2015-2016 amb dues xerrades sobre la història de l'Hospitalet amb el títol «**100 anys d'història de la ciutat**». Les xerrades es van fer el dia **4 de novembre** a la seu de l'escola i van anar a càrrec de Jaume Botey que va fer la de la sessió del matí, a la que hi van assistir 80 persones i Joan Camós que va fer la de la sessió de la tarda que va comptar amb l'assistència de 85 persones.

A les xerrades hi van assistir els alumnes de l'escola així com d'altres col·lectius i associacions del barri.



El **12 de novembre** es va inaugurar l'exposició «**La INDO de l'Hospitalet: memòria gràfica d'una empresa**» al Centre Cultural de Santa Eulàlia, barri on va tenir la seva fàbrica aquesta



El Centre d'Estudis de l'Hospitalet us convida a la inauguració de l'exposició:
La INDO de l'Hospitalet: memòria gràfica d'una empresa

Comissariada per Natalia Piernas i produïda pel Centre d'Estudis de l'Hospitalet



L'acte tindrà lloc el **dijous 12 de novembre de 2015** a les 19h

L'exposició es podrà visitar del **12 al 24 de novembre**

Al Centre Cultural Santa Eulàlia

Carrer de Santa Eulàlia, 60 (plaça interior)

Amb la col·laboració de:



popular i destacada empresa òptica de capital català. La mostra es va poder visitar fins el **24 de novembre** i ha estat dirigida i comissariada per Natalia Piernas amb la producció del CEL'H.

El **26 de novembre** es va fer la xerrada commemorativa de l'afusellament de Lluís Companys. Aquesta xerrada que habitualment es feia el 15 d'octubre es va programar pel dia 14 d'octubre però el canvi de dia va despistar als assistents

celh
centre d'estudis de l'hospitalet

26 de novembre de 2015
19 hores

Sala d'actes de la Regidoria del Districte I, rambla de Just Oliveras, 23

Conferència
"Les arrels republicanes de Lluís Companys",
a càrrec de Santiago Izquierdo Ballester, llicenciat en història contemporània per la Universitat de Barcelona, doctor en història contemporània per la Universitat Pompeu Fabra i professor associat a la UB i la UPF

Ajuntament de l'Hospitalet

habituals i no hi va haver quòrum. Davant d'aquesta situació es va acordar amb el ponent i la Regidoria del Districte I a traslladar-la al mes de novembre.

El motiu d'escollir el mes de novembre es deu al fet que aquest el 27 de novembre de 1920 Francesc Layret va ser assassinat.

La conferència. Com també és habitual es va fer a la sala d'actes de la Regidoria del Districte I. Com es desprèn del targetó aquest any el convidat ha estat Santiago Izquierdo especialista en republicanisme català.

A l'acte hi van assistir 15 persones.



PARTICIPACIÓ CIUTADANA

La presència ciutadana del CEL'H també va ser *matinera*. De fet va començar el **20 de gener** amb la presència de representació de l'entitat a la conferència «**Cinc claus per al futur de progrés de l'Hospitalet: economia, salut, formació, cultura i participació ciutadana**» que va anar a càrrec de l'alcalde de la ciutat Núria Marín a l'espai 2 del Centre Cultural Metropolità Tecla Sala.

Pàgina | 10

El **5 de febrer** el nostre director va assistir a l'Assemblea de Coop 57. Entitat de Serveis financers de la que el CEL'H és sòcia. L'assemblea es va fer a l'auditori de Can Batlló (Barcelona).

El Centre d'Estudis continua tenint presència en consells i comissions ciutadanes.

Comissió Transversal de la Formació Professional. En aquesta comissió el CEL'H està representat per tercer any per Lluís Camós i com a membre del CEL'H ha assistit a les reunions dels dies **9 de març. Observatori de la Infància.** En aquest nou consell hi assisteix l'Ada Cid en representació de l'entitat. **Taula de Cultura del Districte I. Consell de Ciutat** pel que es va renovar la presència a finals d'any de cara a la legislatura que es va encetar el maig. **Consell d'Educació. Taula Sectorial de Cultura. Taula de Desenvolupament Econòmic i Social i Comissió del Nomenclàtor.**

A nivell general es manté la col·laboració i la presència d'un representant del CEL'H amb $\frac{3}{4} \times 5/4$. La persona que representa l'entitat és la Mercè Olivares.

Aquest anys s'ha estret la relació amb *La Fundició*, col·lectiu amb el que s'han començat a organitzar iniciatives de forma conjunta.

També s'ha tingut presència en les reunions que han tractat el tema del Soterrament de la Granvia i amb les accions relacionades amb la *conservació del Pi de la Remunta*.

El **2 de març**, M. Pilar Massana i Manuel Domínguez van ser presents a la projecció del documental «**Amb ulls de dones**», documental de Cristina Propios que forma part del Consell de Redacció dels Quaderns d'Estudi. Al col·loqui que es va fer un cop acabat el documental hi van participar com a ponents Mercè Olivares, Dolors Fernández, Clara Parramon i Juana Ibáñez vinculades al CEL'H.

El **3 de març** el CEL'H va estar present a l'acte del «**Balanç d'Educació**», un acte que va servir per fer un balanç de la regidoria d'Educació durant la legislatura

que s'acaba. L'acte es va fer al Centre Cultural Metropolità Tecla Sala i va tenir a Manuel Domínguez, Joan Camós, M. Pilar Massana, Mercè Olivares, Felip Gómez, Josep M. Valero i Genís Pascual representant al CEL'H.

El **7 de març** com ja es tradicional el CEL'H que també té un representant en el jurat i cedeix publicacions per als premiats va assistir a l'acte de lliurament dels premis del 18è Certamen Poètic «**Andreu Trias**» que com també és habitual es fa al Centre Catòlic de l'Hospitalet. Aquest any en representació del CEL'H hi van assistir Manuel Domínguez, M. Pilar Massana i Josep M. Valero.



Pàgina | 11

La vinculació amb la plataforma Unitat contra el Feixisme es manté i de fet el CEL'H continua cedint el seu espai per a les trobades d'aquest grup. Aquest any una de les primeres actuacions es va centrar en minimitzar les accions que s'organitzaven a la ciutat per fomentar el racisme i la xenofòbia. En aquest marc **l'11 de març** es va organitzar una trobada als carrers del voltant de l'ajuntament per protestar en contra de la manifestació que s'havia organitzat per promocionar la islamofòbia a la ciutat.

El **14 de març** va ser el torn de la Coordinadora de Centres d'Estudis de Parla Catalana que feia l'assemblea anual. Acte que aquest any es va fer a L'Hospitalet de l'Infant. Marcel Poblet, representant oficial del CEL'H en aquesta coordinador va ser acompanyat per M. Pilar Massana i Josep M. Valero.

L'11 d'abril Manuel Domínguez va presentar la Jornada de *Poesia Social* que es va fer al Centre Cultural de Bellvitge.

El **23 d'abril**, dins dels actes de la Diada de Sant Jordi, el CEL'H va tornar a tenir presència en l'estand que el Servei de Biblioteques organitza per a donar a conèixer les publicacions i els autors i autores locals. Aquest any, aprofitant la publicació del llibre *Aprentatge i servei a l'Hospitalet de Llobregat*, el CEL'H va



aprofitar per fer un espai dedicat a les publicacions relacionades amb l'ensenyament a la ciutat. En l'estand a banda d'aquesta publicació, hi va haver el llibre de la història de l'escola Patufet i el Quadern d'Estudi 24.

L'Enric Roldán, El Josep M. Valero, el Jaume Botey, com autors van ser presents en l'estand per signar les obres en les que han participat. A banda d'ells també van passar socis i amics de l'entitat per saludar i conèixer les darreres publicacions de la ciutat.

També dins de la Diada, aquest any el CEL'H ha tingut presència en l'estand que va muntar l'Òmnium de l'Hospitalet. A aquest estand el CEL'H va presentar una petita mostra de les publicacions de l'entitat i de persones relacionades amb el CEL'H. A aquest estand hi va haver el darrer número de la col·lecció *Recerques*, obra de l'Enric Gil, els darrers Quaderns d'Estudis i el llibre de les ApS, així com el darrer llibre de Jaume Botey que recull la història de la Cooperativa L'Olivera.

El 9 de maig, el Marcel Poblet i l'Enric Ferreras, van representar el CEL'H en el RECERCAT que aquest any es va organitzar a Vilafranca del Penedès el cap de setmana del 9 i 10 de maig.

La Festa de la Diversitat, ja ha esdevé un espai habitual pel grup de dones «**Les dones de l'Hospitalet teixim el nostre futur**». En aquesta activitat que es va fer al Parc de la Marquesa el diumenge **14 de juny** les representants d'aquest grup de treball del CEL'H van presentar les seves activitats i projectes.

Pel que fa als grups de treball continua l'activitat de ***l'Espai de Ciutadania***, que continua tenint com a lloc habitual de trobada la seu del CEL'H. Aquest any s'han fet 7 reunions (11 de febrer; 4 i 18 de març; 15 d'abril; 13 de maig; 17 de juny i 14 de juliol, aquesta darrera va comptar amb l'assistència de l'alcalde de la ciutat, Núria Marín, que va voler conèixer de primera mà la feina del grup i intercanviar impressions sobre els temes que treballa l'Espai de Ciutadania.



L'activitat d'aquest grup es va iniciar el **4 de març** a l'entorn de la nova fiscalitat. Concretament va organitzar una xerrada sobre «**Nova fiscalitat per a les entitats, associacions,...**». la conferència es va fer a la seu del CEL'H, va anar a càrrec de Jordi Rodés d'IDES – Assessorament a Entitats d'Economia Social-. A l'acte hi van assistir

18 persones de les diferents associacions i col·lectius que formen l'Espai de Ciutadania.

Una altra activitat de l'Espai de Ciutadania va ser l'elaboració d'un manifest adreçat als partits polítics que es presentaven a les eleccions municipals. El document titulat "Document de les entitats davant les eleccions municipals del 24 de maig" es va presentar a la premsa el dia **18 de maig** a la seu del CEL'H. A la roda de premsa hi van assistir representants dels Mitjans de comunicació locals.

També va ser a través de l'Espai de Ciutadania que el CEL'H va vehicular la seva participació en la Setmana de la Solidaritat que es va fer del **16 al 24 d'octubre**. Des del CEL'H es va fer una crida a l'aportació d'aliments als diferents punts de recollida i una crida per a la participació de voluntàries i voluntaris els dies 16 i 17 per a fer la recollida en mercats i supermercats.

Com a participació ciutadana destaquem el suport que el CEL'H va donar a *Mujeres Pa'lante* en l'obtenció d'un espai per poder desenvolupar les seves activitats. El suport es va fer mitjançant la signatura del document «*Recolzament de la sol·licitud de seu per a Mujeres Pa'lante*».

El dia **11 d'octubre** dins de l'Espai de Ciutadania es va fer la presentació del «**Banc del temps del Gornal**». La presentació va anar a càrrec d'Amaya Cazorla i Yolanda Riera. Aquest acte es va fer a la seu del CEL'H i va comptar amb l'assistència de representants de 12 entitats.

Un altre acte de coneixement de les diferents experiències que es porten a terme a la ciutat va ser la presentació del projecte «**Comunitat d'Aprenentatge**» de l'Escola Joaquim Ruyra i les persones que van fer la presentació van ser Raquel García, directora de l'escola i Miquel Charneco, cap d'estudis. Aquest acte es va fer el dia **9 de desembre** també a la seu del CEL'H, espai de trobada de l'Espai de Ciutadania. A aquest acte hi va haver representació de 7 entitats locals.

Un altre dels punts obligats de parada de l'activitat institucional del CEL'H és el dia **11 de setembre**. A la diada, l'entitat hi és present en tots els actes que es fan a la ciutat, dels que en destaca l'ofrena floral en la que aquest any el CEL'H va estar



representat per M. Pilar Massana i Manuel Domínguez, vicepresidenta i president de l'entitat respectivament.

El **6 d'octubre**, la M. Pilar Massana va representar el CEL'H en l'assemblea de «*Canviem l'Hospitalet*» que va tenir lloc a l'Auditori Barradas.

L'1 d'octubre la Núria Toril va assistir en representació del CEL'H a la inauguració de l'exposició «*Contra Arranz-Bravo*», de la Fundació Arranz-Bravo.



El mateix dia **1 d'octubre** l'Enric Ferreras va ser present a la inauguració de l'exposició «*Ferran Soriano. Escultures i projectes*», que es va fer a la Biblioteca Francesc Candel de Barcelona.

El **2 de novembre**, M. Pilar Massana va assistir en nom del CEL'H a «*L'acte informatiu de la Creu Roja amb motiu del dispositiu d'acollida de les persones refugiades a la nostra ciutat*». L'acte es va fer al Centre Cultural Bellvitge-Gornal.

Joan Camós va assistir en nom del CEL'H a la jornada de treball «*Tendències globals y estratègies metropolitanas* » que organitza el PLA ESTRATÈGIC METROPOLITÀ DE BARCELONA. La jornada es va fer el dia **17 de novembre** a ESADE.

El **27 de novembre**, Manuel Domínguez va participar en l'acte de presentació del llibre *Qui és qui. Radiografia dels qui manen al Baix Llobregat i l'Hospitalet*. El president del CEL'H va intervenir en tant que president de l'entitat i com a articulista de la publicació.

Aquest llibre ha estat editat per BCN Content Factory i vol ser una anàlisi de les dinàmiques en tots els camps i àmbits relacionats amb la societat baixllobregatina i hospitalenca.

L'acte es va fer a la seu del Centre d'Estudis Comarcals del Baix Llobregat a Sant Feliu de Llobregat.



Pel que fa a les relacions amb entitats de fóra de la ciutat i seguint amb el Baix Llobregat, aquest s'ha fet un primer contacte amb el Centre d'Estudis Beguetans de Begues. La proposta sorgeix d'aquest col·lectiu baixllobregatí i respon a l'estudi que aquest centre està fent sobre **El camí ral de Barcelona a Vilafranca**. Es tractaria de fer un estudi sobre el recorregut que aquest camí feia al seu pas per l'Hospitalet. De totes formes és una proposta molt primerenca que caldrà estudiar i mirar les possibilitats que hi ha per fer l'estudi.

Els dies **26, 27 i 28 de novembre** el CEL'H va donar suport i va participar en les Jornades que dins del projecte «**La ciutat des de les barraques**», van organitzar des de *La Fundició* i la *Fundació Tapies* a la nostra ciutat. Un projecte que tindrà continuïtat l'any 2026 i en el que el CEL'H hi té un paper destacat. Algunes de les reunions d'aquest grup també s'han fet a la seu del CEL'H.

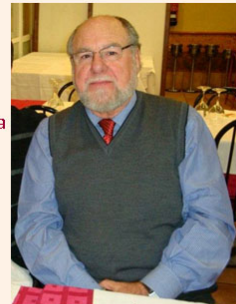
El **3 de desembre** el CEL'H va tenir un paper destacat en l'acte d'homenatge que es va fer a Juan Manuel Fernández, col·laborador de l'entitat i membre actiu de l'Arxiu Fotogràfic de Santa Eulàlia. L'acte es va fer al Centre Cultural de Santa Eulàlia.

Amigues i amics,

Us conviden a l'acte d'homenatge a **Juan Manuel Fernández**, un homenatge a la seva trajectòria en la constant lluita pel seu barri, per la seva ciutat i pel progrés cultural, social i polític.

Un homenatge i un reconeixement públic que li fan les persones i entitats amb les que va col·laborar i treballar en favor del bé de tots.

L'acte tindrà lloc el **dijous 3 de desembre de 2015** a les 19 hores. Al Centre Cultural Santa Eulàlia (Carrer de Santa Eulàlia, 60 (plaça interior))



A l'acte hi van assistir 79 persones.

PATRIMONI

L'activitat relacionada amb el patrimoni va tenir una **primera** presència el dia **9 de maig** quan dins de l'activitat, **Let's clean up Europe**, es va fer



l'activitat "**Netegem el nostre entorn**". Aquesta activitat que té com a objecte fer una neteja de la llera del riu al seu pas per l'Hospitalet va comptar amb la participació d'una vuitantena de persones. Aquesta activitat organitzada per les entitats que van signar el document per a la defensa del riu té com a responsable del CEL'H a Genís Pascual.



Com ja és habitual el CEL'H va tornar a organitzar una activitat a l'entorn de les Jornades Europees de Patrimoni. Aquesta vegada conjuntament amb el Museu de l'Hospitalet. L'activitat d'aquest anys va ser la «*Ruta del patrimoni industrial de l'Hospitalet*». Aquest itinerari per 9 espais



emblemàtics del patrimoni industrial de la ciutat va ser guiada per Schola Activa, empresa encarregada de fer les visites que organitza el Museu de l'Hospitalet. A la ruta hi van assistir 27 persones que era el màxim permès. Aquest acte es va fer el dia **11 d'octubre**.

PROJECTES

Obrim l'apartat de projectes esmentant un projecte de ciutat que compta amb la col·laboració del CEL'H des dels inicis. Es tracta de la **7à Trobada d'autors i autores de l'Hospitalet**. Aquesta trobada aquest any es fa fer el 25 d'abril i va



servir per tancar la setmana de Sant Jordi. L'acte es va fer a la sala d'actes de la Biblioteca Central Tecla Sala i en nom del CEL'H hi van ser presents Manuel Domínguez, M. Pilar Massana, Josep M. Valero i Carles Ferrer que tot i la seva vinculació amb el Servei de Biblioteques de l'entitat també forma part del CEL'H.

Bellvitge 50, el 2015 ha estat l'any d'aquest projecte sobre el qual un grup considerable d'entitats i ciutadans i ciutadanes de la ciutat, especialment del barri de Bellvitge han estat treballant.

Un dels primers actes que es van fer des del CEL'H va ser atendre *El Periódico de Catalunya*. La periodista Gemma Tramullas va fer un article relacionat amb els 50 anys i amb el barri en general a partir de les aportacions de Manuel Domínguez.

El ressò als mitjans de comunicació d'abast nacional va tenir continuïtat en el programa L'illa de Robinson d'El Punt Avui.

El **19 de febrer**, es va fer la conferència «**Quan Bellvitge eren camps**». En aquest acte el CEL'H que ha tingut una presència destacada ja que va aportar les dues persones que van fer la xerrada, l'historiador Manuel Domínguez, que també és el president del CEL'H i Josep Campamà, hospitalenc que havia viscut en una de les masies que estava a Bellvitge. L'acte es va fer a la sala *chillout* de la Biblioteca de Bellvitge. L'acte va comptar amb l'assistència de 96 persones

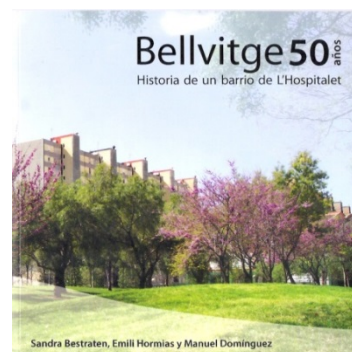
Els follets de la Marina, un conte de M. Ángeles García-Carpintero i M. Isabel Alarcón es va presentar a la Biblioteca de Bellvitge el **23 d'abril**, coincidint amb la diada de Sant Jordi.

El **4 de juny**, els estudiants d'arquitectura de la Universidad ESARQ-UIC dels treballs de l'assignatura Cooperació-2 van presentar els treballs realitzats sobre les millores d'accessibilitat als edificis de Bellvitge. En la presentació van estar acompanyats dels professors i arquitectes Sandra Bestraten i Emili Hormias.

L'**11 de juny** es va inaugurar a la seu del Col·legi d'Arquitectes de Barcelona l'exposició "**Bellvitge 50**" una exposició comissàriada per Sandra Bestraten i Emili Hormias que revisa la història d'aquest barri en constant transformació.

L'activitat de Bellvitge 50 es va reprendre el dissabte **5 de setembre**. Coincidint amb la Festa Major del Barri aquest dia l'Emili Hormias, la Sandra Bestraten i el Manuel Domínguez, com autors i Cèsar Díaz, prologuista van fer la presentació del llibre

Bellvitge 50 años. Historia de un barrio de L'Hospitalet. La presentació es va fer a la sala Chill-



Comença la Festa Major del Barri de Bellvitge i comencen un seguit d'actes per commemorar els 50 anys de la construcció dels primers edificis del barri.

Us convidem a la presentació del llibre, **Bellvitge 50 años. Historia de un barrio de L'Hospitalet**.

Escrit per Emili Hormias i Sandra Bestraten, arquitectes i Manuel Domínguez, historiador.

A l'acte de presentació intervindran els autors i Cèsar Díaz Gómez, Catedràtic de Construccions Arquitectòniques de la UPC que ha estat prologuista de la publicació.

Dissabte 5 de setembre a les 19 hores a la sala chill-out de la Biblioteca de Bellvitge (Pl. de la Cultura, 1; Metro L1: Bellvitge. Autobusos: LH1 i LH2, Renfe: Bellvitge).

out de la Biblioteca de l'Hospitalet i va comptar amb l'assistència de 78 persones.

El segon acte va ser el diumenge **6 de setembre**. Aquesta vegada es va tornar a fer la conferència ***Quan Bellvitge eren camps***, a càrrec de Josep Campamà i Manuel Domínguez, també a la biblioteca del barri. A l'acte hi van assistir 56 persones.

El **8 de setembre** el CEL'H va ser present a la carpa on hi havia instal·lada l'exposició sobre Bellvitge en el marc de la Festa Major del barri.

El dijous **19 de novembre** es va fer la conferència « ***La història de l'ermita de Bellvitge*** ». La conferència es va fer a la mateixa ermita i va anar a càrrec d'Albert López i Mullor, arqueòleg i doctor en geografia i història, Antoni Companys, doctor arquitecte que va dirigir les últimes excavacions que es van fer a l'ermita i Antonio Valcárcel, veí del barri i autor del llibre sobre la història de l'ermita.

El CEL'H també ha treballat dins del Fòrum de l'Hospitalet en el projecte ***Mapa de les religions a l'Hospitalet***. Aquest projecte està dirigit per Jaume Botey i compte amb la col·laboració d'especialistes en el tema vinculats a la ciutat i a altres centres de recerca. El projecte s'ha començat aquest any i la intenció es tenir-lo acabat per la primavera del 2016.

El 2015 també ha estat un any de treball dins del projecte ***Museïtzem l'H.*** Aquest projecte que es va presentar l'any passat i que té com a objectiu senyalitzar els elements més emblemàtics del patrimoni local s'ha tancat l'any amb la presentació dels 10 primers elements que es van consensuar amb els tècnics de diferents àrees de l'ajuntament (cultura i urbanisme).

En aquest projecte hi estan treballant, Manuel Domínguez i Joan Camós que fan les tasques de coordinació, Marcel Poblet, Lídia Santacana i Enric Ferreras.

Un altre dels projectes de continuïtat que aquest any s'ha tancat pel que fa als continguts és el ***Nomenclàtor***. Aquest projecte de llarg recorregut donada la complexitat que comporta ha arribat al final de la fase d'actualització i revisió de l'actual nomenclàtor de la ciutat. En el projecte, que s'ha treballat conjuntament amb els tècnics de l'àrea d'urbanisme ha comptat amb la feina de Joan Camós, Josep M. Valero, Francisco Javier Rodríguez i Albert Muñoz per part del CEL'H.

Un dels projectes destacats d'aquest any ha estat ***Candel l'altre català***. Un projecte organitzat pel Grup de Teatre Amics d'Alpha 63, que ha dinamitzat i vertebrat el CEL'H.

Aquest projecte ha estat dirigit per Joan Soto Soler soci del Centre d'Estudis de l'Hospitalet, i membre fundador del desaparegut Grup *Alpha 63*.

Es tracta d'un projecte de continuïtat al de commemoració dels 50 anys de la publicació del llibre ***Els altres Catalans*** que es va fer l'any passat.

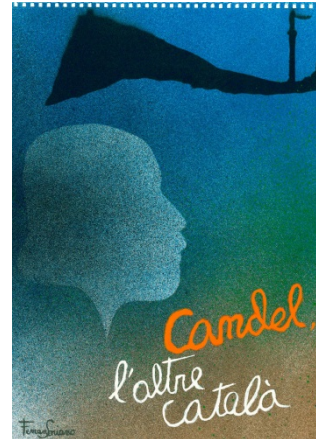
Aquest projecte sorgeix de la nova idea de portar al llenguatge teatral el treball emblemàtic del que fora regidor de la ciutat Paco Candel. Per tant, el projecte s'ha estructurat i organitzat a l'entorn de l'obra de teatre titulada ***Candel l'altre català***, que s'ha presentat amb caràcter d'estrena al centre cultural de La Bòbila (2 funcions), i a l'Auditori Barradas (1 funció). En la primavera del 2016 tindran lloc les funcions restants al CC Bellvitge i al CC Santa Eulàlia, que per motius excepcionals es va haver de suspendre. També es faran dues o tres representacions més de les que estaven programades.

Tot i que la presentació oficial, com veurem en les properes línies es va fer el **15 d'octubre**, el **12 de març** el CEL'H seguint en la línia de potenciar les propostes de ciutat va organitzar, en el marc de col·laboració amb el Centre de Normalització Lingüística de l'Hospitalet la «**Ruta Candel**» a la que hi va assistir un grup classe format per 15 alumnes a més del professor corresponent i d'una persona externa. Els assistents van considerar interessant i positiva la ruta perquè van poder conèixer una mica la persona i l'obra de Paco Candel, alhora que van conèixer una mica d'història i espais de la ciutat. En alguns casos la ruta va transcorre pels espais en els que viuen i es mouen els alumnes.

El **5 de maig**, Manuel Domínguez va guiar una altra «**Ruta Candel**». Aquesta ruta també es va organitzar en el marc del conveni de col·laboració que han subscrit aquest any el CNL i el CEL'H. Aquesta vegada la Ruta també es va obrir al públic en general i l'assistència va ser de 33 persones.



La presentació oficial del projecte es va fer a l'Auditori Barradas el **15 d'octubre** amb la presència de Mercè Perea en representació de



l'Ajuntament, Manuel Domínguez, president del CEL'H i Joan Soto, director del projecte.

L'acte es va tancar amb una conferència d'Ignasi Riera, escriptor i amic personal de Candel que va versar sobre «*Un Candel proper i murri*». A aquest acte inaugural del projecte hi van assistir un centenar de persones.



La segona activitat d'aquest projecte va ser l'exposició «*Candel, la llibertat d'expressió*», que es va inaugurar el **22 d'octubre** al Museu de l'Hospitalet-Casa Espanya i que va ser cedida per la Fundació Candel, promotora i productora d'aquesta exposició que després d'esser presentada al Museu d'Història de Catalunya va arribar a l'Hospitalet en el marc d'aquest projecte. Aquesta exposició es va poder visitar fins el 6 de desembre.

Acte seguit, el **24 i el 25 d'octubre**, es va fer l'estrena de l'obra «*Candel, l'altre català*». Aquestes dues representacions es van fer al centre cultural La Bòbila.

L'obra de teatre també es va representar a l'auditori Barradas el **8 de novembre**.

Val a dir que en les dues representacions es van omplir totalment les sales.

Dins d'aquest projecte també es va fer la taula rodona «*Els altres catalans del segle XXI*» que va comptar amb la participació de Jaume Botey com a introductor del tema i conductor de la taula i la presentació de Jaume Miró. Aquesta taula rodona es va fer a Can Riera-Espai de Memòria el **24 de novembre**. En aquesta taula hi van participar: Tahir Rafi de Pakistan (PAK-Federació d'Espanya); Norma Veliz de l'Equador (Mujeres pa'lante); Damayanis Laurencio de Cuba (Solidaritat amb Cuba); Hammadou Balde del Senegal (Cooperativa l'Olivera) i Iqbal Chaudhry de Pakistan (Camino de la Paz). A l'acte hi van assistir prop d'un centenar de persones.

I val a dir que el dia **11 de desembre** gràcies a la gentilesa de Wonka Films i TV3 es va poder fer la projecció del documental «*Paco Candel, l'altre català*». La projecció i col·loqui va comptar amb l'assistència de 46 persones.



Jornades d'Història de l'Hospitalet, les Jornades d'història de l'Hospitalet que es van fer els dies **16 i 17 d'octubre** han estat un referent important per copsar el nivell d'implicació en recerca sobre temes de la ciutat.

Les jornades han estat organitzades pel CEL'H amb el suport de l'ajuntament de la ciutat a través del Museu de l'Hospitalet i del Centre de Recursos Pedagògics de l'Hospitalet que es va encarregar de difondre l'activitat entre el col·lectiu del professorat. Les sessions es van fer a Can Riera-Espai de memòria.

A les jornades s'hi van inscriure 78 persones de les quals 19 ho van fer mitjançant el CRP de l'Hospitalet.

Pel que fa a l'assistència val a dir que el primer dia hi va assistir un 59% dels inscrits i el segon dia un 47%.

Les jornades es van dividir en 6 àmbits que van aglutinar 26 comunicacions i es organitzar al voltant de tres taules. La primera va anar a càrrec d'Òscar Jané que va tractar sobre, ***La història local. De necessitat històrica a història necessària de país***; la segona va anar a càrrec de Gemma Tribó i va tractar sobre ***Descoberta de l'entorn: Didàctica de la història*** i la tercera que es va fer el dissabte 17 al matí a càrrec de Llorenç Ferrer va tractar el tema ***Història local, història general. Vols dir que no és el mateix?***





Les jornades també van servir per anunciar els inicis d'una nova recerca que té com a objectiu fer una nova publicació sobre l'Hospitalet, que ha de servir per actualitzar el que es va fer l'any 1997. Els encarregats de presentar aquest nou projecte van ser Marcel Poblet i Carles Santacana en nom del CEL'H.

Continuem amb els projectes i ho fem amb un habitual. ***Conèixer l'Hospitalet***, un projecte coordinat amb el Centre de Recursos Pedagògics de l'Hospitalet i amb El Casalet que té com a objectiu principal informar i oferir eines i recursos de treball relacionats amb la ciutat al mestres i professors, de forma especial a aquells que són nous en els centres d'ensenyament de l'Hospitalet.

Com ja és habitual també, el projecte s'estructura en tres iniciatives. La primera, dividida en dues parts. Primer dues sessions formatives. La primera sobre la història de l'Hospitalet, que va a càrrec del CEL'H; la segona fa una presentació dels recursos pedagògics dels que es disposen que va a càrrec d'El Casalet i finalment una tercera via que són dues rutes per la ciutat per conèixer de primera mà com és l'Hospitalet. La primera ruta és per diferents barris i la segona que es fa amb la col·laboració del Museu de l'Hospitalet és per la part antiga de la ciutat. Aquest projecte es desenvolupa en dos anys. Els dies **18 i 21 de novembre** es fa la sessió formativa i la ruta per la ciutat, «***Un passeig per la ciutat***» respectivament i el **13 d'abril de 2016** es farà l'itinerari per la vila vella.

En l'itinerari per la ciutat hi van assistir 23 persones, en la seva majoria professorat que treballa a l'Hospitalet.

Beques L'Hospitalet, El CEL'H continua vinculat a aquestes beques que suposen una porta més de cara a la recerca de temes vinculats amb la ciutat. La persona de referència en aquest projecte del CEL'H és el Carles Santacana, que també forma part del jurat d'aquestes beques.

Aquest any els eixos de recerca proposats van ser:

1. L'Hospitalet a l'època moderna: Arxiu Parroquial de Santa Eulàlia de Mérida, que va ser guanyat per l'Eusebio Martínez.
2. L'Hospitalet al període franquista: Els mitjans de transport que va ser guanyat per la Marta Ruiz.

PUBLICACIONS



El **16 de març**, es va fer la presentació del llibre **«Aprentatge servei a l'Hospitalet. Ens fa créixer»** llibre de diversos autors que ha estat coordinat per Enric Roldán Bermejo, que també va ser l'encarregat de fer la presentació. Aquest llibre és el número 5 de la col·lecció **«Josefina Gómez Olivares»**. L'acte es va fer a la sala

del Centre Cultural Metropolità Tecla Sala.

A l'acte hi van assistir 123 persones.

L'acte el va obrir un grup de l'Escola Pau Vila que va fer un petit concert i va exposar una de les experiències educatives que porta a terme al voltant de la figura de Pau Casals.

L'acte va ser presentat per Manuel Domínguez, president del CEL'H i va comptar amb la presència de Lluís Esteve regidor d'Educació de l'Ajuntament.

El **18 de març** es va fer la segona presentació d'un llibre. Aquesta vegada es va fer la presentació del llibre **«Riesgos y amenazas del arsenal nuclear»**. La presentació es va fer en col·laboració amb la llibreria Abacus de la ciutat i amb la Fundació Delàs d'Estudis per la Pau. La presentació va anar a càrrec de Xavier Bohigas i Teresa de Fortuny autors del llibre i va comptar amb la presència de 22 persones.

Abacus ●●●
Cooperativa

**CENTRE DELÀS
D'ESTUDIS
PER LA PAU**

Ajuntament de L'Hospitalet
Lluís Esteve Garnés
Tinent d'alcalde de l'Àrea de Serveis a les Persones i regidor d'Educació

celh
centre d'estudis de l'hospitalet
Manuel Domínguez López
President del CEL'H

Es complauen a convidar-vos a la presentació del llibre **Aprentatge servei a l'Hospitalet de Llobregat. Ens fa créixer**, coordinat per Enric Roldán Bermejo, mestre d'El Casalet que farà la presentació.

L'acte tindrà lloc el proper dilluns 16 de març a les 18 hores al Centre Cultural Metropolità Tecla (Av. Josep Tarradellas i Joan, 44).

Us hi esperem!





El **23 d'abril** es va presentar el llibre «*Els follets de la marina*», del que el CEL'H n'és l'editor. En la mateixa línia el **5 de setembre**, es va fer la presentació del llibre «*Bellvitge 50. Història d'un barri de l'Hospitalet*». Del que ja n'hem parlat en l'apartat de projectes.

Pàgina | 24

La presentació es va fer a la sala Chillout de la Biblioteca de Bellvitge i va comptar amb 107 persones.

El llibre ha comptat amb el suport de l'Ajuntament de l'Hospitalet de Llobregat.

Durant tot l'any s'ha anat treballant en una nova publicació que formarà part de la col·lecció «*Josefina Gómez Olivares*». Aquesta nova publicació vol recollir les experiències dels 10 anys del Consell de Nois i Noies de l'Hospitalet. Les autores i coordinadores de la publicació són la Carolina Batet i la Susagna Escardíbul.

Durant el 2015 s'ha elaborat l'índex del que ha de ser el llibre final. S'han fet encàrrecs dels textos a persones vinculades amb aquest consell. S'han fet encàrrecs a tècnics, professors/professores, i altres persones vinculades amb aquest consell durant els seus anys d'existència. Una part important són els testimonis dels nois i noies que han format part d'aquest projecte, una feina més complicada del que s'esperava ja que alguns nois i noies que més poden portar resulta difícil de localitzar. També s'ha fet un recull d'informació relacionada amb el tema (material gràfic, publicacions que puguin recollir experiències del Consell,...). Una altra de les tasques ha estat buscar professionals i tècnics d'educació, ensenyament i participació ciutadana per tenir les seves impressions i valoracions que en fan d'aquesta experiència i d'experiències semblants i mirar fins a quin punt el Consell de l'Hospitalet ha estat o és un referent. Una feina destacada i més complicada ha estat definir les il·lustracions que han d'aparèixer i obtenir els permisos pertinents per a la seva plasmació en el llibre.

La complexitat del projecte ens ha fet necessari ajornar fins a primers del 2016, en concret al mes de març la presentació pública del llibre. Aquesta petició i proposta també s'argumenta en dos fets. Un, fer coincidir l'aparició d'aquest llibre amb l'any d'aparició del llibre, que també va gestionar el CEL'H sobre les ApS a l'Hospitalet i l'altre fer coincidir la presentació amb els 10 anys del Consell de Nois i Noies es compleixen el 2016.

Aquesta publicació, iniciativa de l'Àrea d'Ensenyament de la ciutat, vol ser una continuïtat a la recopilació de les experiències educatives que es fan o s'han fet a l'Hospitalet i que continua el camí que es va encetar l'any passat amb la publicació sobre les ApS de la qual n'hem parlat unes ratlles més amunt.

Finalment, destacar que un dels factors que ha endarrerit la presentació d'aquest llibre és perquè es vol fer coincidir la presentació amb els 10 anys de l'inici, l'any 2016 i amb l'any de presentació del llibre de l'ApS.

D'aquí que la presentació s'estigui preparant de cara al primer trimestre de 2016.

Aquest any també ha estat any de feina pel Consell de redacció dels Quaderns d'Estudi. El grup format per Miguel Solana, Cristina Propios, Marta de Planell i Clara Parramon que aquest any ha comptat amb el suport de Genís Pascual ha treballat per tancar l'edició del número 29 dels Quaderns d'Estudi que si tot va bé veurà la llum a principis de 2016.

En relació a aquest nou Quaderns, val a dir que dels 6 autors tots tenen alguna vinculació amb la ciutat. O bé hi ha nascut i viscut o bé hi treballen o hi han treballat. Una altra vegada es reflecteix el compromís del Centre d'Estudis amb la ciutat i la seva gent.

ELS SERVEIS

BABEL'H En el Centre d'Estudis de l'Hospitalet oferim l'accés a la nostre base de dades bibliogràfiques, BABEL'H, a partir de la qual atenem les consultes que ens poden arribar per diferents mitjans: de manera presencial, a través de la web, telefònicament o per e-mail. I ho fem diferenciant les consultes en 3 àrees:

- **Suport als treballs de recerca**, que va destinat als alumnes que realitzen aquests treballs de recerca de batxillerat, als crèdits de síntesi de cicles formatius i als projectes de recerca de 4t d'ESO. També donem suport als tutors d'aquests alumnes així com a alumnes de forma més personal.

Un any més, l'**11 i 12 de març** vam atendre dos grups de *l'Escola Sant Ramon Nonat*. En total van ser 58. L'activitat central va consistir en informar de la documentació que tenen per fer els treballs de recerca i explicar com utilitzar-la.



El **23 de setembre**, Joan Camós va orientar i donar suport a 2 alumnes del Centre d'Estudis Joan XXIII que estaven fent un treball sobre la guerra civil.

La Mercè Olivares també va atendre a una alumna universitària que estava fent una recerca sobre les dones durant el franquisme el dia 26 de novembre. Una altra consulta personalitzada sobre «*La censura en els mitjans de comunicació*» de dues alumnes de l'IES Margarida Xirgu, que va atendre l'Enric Gil, el dia 1 de desembre.

A nivell de dades el servei ha tingut els resultats que us presentem en la taula següent:

TIPUS D'USUARI	TOTALS
Alumnes de 4t d'ESO i de 1r de Batxillerat	149
Professors	15
TOTAL	164

Les escoles han estat:

- Escola Sant Ramon Nonat
- Escola Joan XXIII
- Institut Bellvitge
- La Fundació Sta. Eulàlia
- COPEM
- IES Eduard Fontseré
- IES Can Vilumara
- IES Santa Eulàlia
- Centre d'Estudis Joan XXIII
- IES Can Vilumara
- IES Margarida Xirgú
- IES Mercè Rodoreda
- CE Dolmen
- INS Bisbe Berenguer
- IES Lope de Vega

I els temes de consulta:

- Nomenclàtor Collblanc
- Urbanisme
- Història de l'Escola Sant Ramon Nonat
- Pel·lícula *Tapas*
- Associacionisme
- Immigració
- L'associació 15+1
- Revolució industrial a l'Hospitalet (Can Trinxet, Can Vilumara, Godó i Trias i Tecla Sala)
- La Guerra Civil a l'Hospitalet
- Cartografies alternatives del Prat de la Manta
- Història del barri de Santa Eulàlia
- El Canal de la Infanta
- Onada migratòria anys 50-60
- Nomenclàtor Sant Josep
- Comparativa de les onades migratòries
- L'activitat esportiva dels joves a l'Hospitalet
- Els temples religiosos a l'Hospitalet
- Les parelles lingüístiques
- Els mercats a l'Hospitalet
- 50 anys del barri de Bellvitge
- Avortament a l'Hospitalet
- La censura en els mitjans de comunicació
- Informació sobre el funcionament del suport als treballs de recerca del Centre d'Estudis

MITJA DE LA CONSULTA	TOTALS
E-mail	5
Visites	154
Telèfon	5
TOTAL	164

Aquest any hem fet un conveni de col·laboració per a la formació pràctica amb l'Institut Margarida Xirgú i tenim treballant amb nosaltres a la Laura Reyes que ens ajuda en diferents tasques d'organització de la nostra entitat.

- **Conèixer l'Hospitalet**, que va destinat al públic en general, també de diferents entitats de la ciutat, amb inquietuds per conèixer la història de la ciutat en diferents àmbits.

TIPUS D'USUARI	TOTALS
Jubilats	31
Professionals diversos	8
Altres	8
Aturats	2
TOTAL	49

MITJA DE LA CONSULTA	TOTALS
Telèfon	7
E-mail	9
Visites	33
TOTAL	49

Els temes de les consultes:

- Club de futbol de la Torrassa
- Banda de Música La Popular Sansense
- El Prat de la Manta
- Imatges de Can Cosme
- Masies de Sant Josep
- Imatges de la Farola
- Fàbrica Les Llanes
- Bellvitge als anys 50
- Situació refugis antiaeris
- Localització empresa CIE, SA
- Documentació família Campamà
- Imatge del basquet l'Hospitalet
- Documentació per a la realització de l'Anuari 2015 de l'Hospitalet i el Baix Llobregat
- El carrer Ebre
- Empresa de transport a la Rambla anys 1928-30
- Autor de les escultures dels Pasos de Setmana Santa portats per la Cofraria 15+1

- Les fàbriques del Parc de Les Planes
 - Origen de l'Hospitalet
 - Garcilaso Aguado
 - Centre Cultural del carrer Baró de Maldà (El Coro)
 - Material exposició INDO
 - Accident de l'any 1938 a la fàbrica Cosme Toda
 - XV aniversari Colla Jove L'Hospitalet (Castellers)
 - Fotografies de l'Hospitalet
 - Documentació sobre Bellvitge per fer una pel·lícula
 - Les masies de la marina de l'Hospitalet
 - Els escuts de l'Hospitalet
 - Edificis històrics de Collblanc-Torrassa
- I finalment, **Investiguem l'Hospitalet**, en aquest apartat atenem a estudiants i professors universitaris , així com a investigadors de diferents àmbits professionals.

TIPUS D'USUARI	TOTALS
Estudiants	17
Investigadors	35
Periodistes	5
Professors	2
Entitats diverses	9
TOTAL	68

Podem destacar la col·laboració amb periodistes de TV3 per realitzar el reportatge dedicat al 50è aniversari de la creació del Barri de Bellvitge, la col·laboració amb la Biblioteca Pavelló de la República de la UB i amb la Biblioteca Tecla Sala. I remarcar la nostra participació en la cerca de documentació per poder realitzar l'exposició dedicada a la fàbrica INDO de Santa Eulàlia. I la recerca portada a terme per la Laura Moreno sobre el transport l'Hospitalet com a resultat d'haver obtingut la Beca que atorga el Museu de l'Hospitalet.

MITJA DE LA CONSULTA	TOTALS
Telèfon	10
E-mail	19
Visites	39
	68

Els temes han estat:

- Ruta urbana arquitectònica edificis de la Gran Via
- Evolució demogràfica i econòmica de l'Hospitalet
- El barri de Bellvitge
- Indústria tèxtil a l'Hospitalet
- Imatges de Can Famades CAMPSA
- El paper de la dona treballadora a la fàbrica Tecla Sala
- Els impactes socials i urbanístics de la Plaça Europa
- Medi ambient i sostenibilitat
- Autors de les publicacions del CEL'H
- Premsa local de l'Hospitalet
- La Tecla Sala
- Proclamació de la República a l'Hospitalet
- L'avaluació dels APS a l'Hospitalet
- Història de l'Escola Ramon i Cajal
- Demografia del barri de Bellvitge
- Objeció de consciència a Can Serra
- Projecte Bellvitge 50
- Els fogatges de 1497 i 1553
- Les llibreries de l'Hospitalet anys 70
- 50 anys de Bellvitge per TV3
- Conflictes de medi ambient: La Farga i Cardener a Can Serra
- Els comerços a Collblanc-la Torrassa
- Imatges llibre dones de l'Hospitalet
- La fàbrica INDO
- Història de l'Hospitalet
- El transport a l'Hospitalet (Beca)
- Consulta anuals de *El Far*
- Can Trabal
- Fàbrica Cosme Toda
- Refugis de la Guerra Civil

BABEL'H també serveix per apropar altres inquietuds com el de **les donacions de material** divers relacionat també amb temes de la ciutat i que serveixen per reforçar les activitats i el servei de l'entitat.

Entre les donacions d'aquest any destaquen: la del senyor Cristóbal Martín Bermúdez d'una gran quantitat de documents de la INDO. La fàbrica, ja desapareguda, que estava situada al barri de Santa Eulàlia.

La Sra. Rosario Ruiz Arajona ha fet una donació del llibre *Medio siglo de óptica INDO*. Arrel d'aquestes donacions va sorgir la idea de fer una exposició al Centre Cultural de Santa Eulàlia. La responsable d'aquesta exposició és la Natàlia Piernas.

El senyor Pedro Berjillos ens ha facilitat documentació de l'Associació de Veïns del Gornal. En la qual s'inclouen les reclamacions dels veïns per tenir una farmàcia al barri, d'una guarderia i la demanda del pont per creuar les vies de la RENFE.

La darrera donació destacada ha estat la del senyor Miquel Roig Nogués, ex àrbitre internacional de billar que ha fet donatiu de diversos llibres i reculls d'articles de premsa relacionats amb aquest esport.

Una altra de les finalitats de BABEL'H, es apropar la documentació a universitaris i estudiants més especialitzats, acció que també s'assoleix en la col·laboració que el CEL'H té amb la facultat de Biblioteconomia i Documentació de la UB. A través de la facultat la base ha rebut 170 consultes, 7 més que l'any 2014.

<i>GENER</i>	<i>15</i>	<i>JULIOL</i>	<i>5</i>
<i>FEBRER</i>	<i>7</i>	<i>AGOST</i>	<i>9</i>
<i>MARÇ</i>	<i>19</i>	<i>SETEMBRE</i>	<i>13</i>
<i>ABRIL</i>	<i>36</i>	<i>OCTUBRE</i>	<i>12</i>
<i>MAIG</i>	<i>18</i>	<i>NOVEMBRE</i>	<i>16</i>
<i>JUNY</i>	<i>12</i>	<i>DESEMBRE</i>	<i>8</i>

Finalment BABEL'H ha incrementat en 176 documents.

TIPUS DE DOCUMENT	Nombre de documents
Monografies	38
Publicacions periòdiques	121
Articles de revista	3
Fulletes	3
Treballs d'investigació	1
Postals	10
TOTAL	176

En aquests moments BABEL'H conté **5160** documents detallats a continuació,

TIPUS DE DOCUMENT	Nombre de documents
Monografies	1474
Publicacions periòdiques	607
Articles de revista	981
Parts components	185
Inèdits	697
Recursos electrònics (Vídeos/ CD's / DVD)	122
Fulletes	898
Tesis	65
Treballs d'investigació	120
Postals	10
TOTAL	5160

GUIA INTRO

Continua un any més la col·laboració en la Guia **INTRO**. Una mostra d'aquesta col·laboració és la presència i utilització dels diferents serveis que han fet professorat i alumnat, especialment del Suport als Treballs de Recerca.

Aquest any, la Lídia Santacana com a responsable dels serveis de l'entitat ha estat qui ha assistit a la Jornada «**Trobada de la Xarxa Educativa de Ciutat**», que es va fer el **17 de novembre** a la seu de L'Escola de Música- Centre de les Arts.

COMUNICACIÓ I DIFUSIÓ

El manteniment dels mitjans de comunicació propis de l'entitat com el CEL'H Comunica, en format pdf i paper i dels mitjans que ofereixen les noves tecnologies segueixen essent part dels objectius del CEL'H. Però com hem vingut fent des de fa un parell d'anys hem incentivat la relació amb altres mitjans locals i nacionals per a la difusió d'informacions i també per aportar informació sobre algun aspecte que es tracti.

Pàgina | 33

El primer exemple d'aquesta relació va ser el **20 de gener**. En aquesta ocasió va ser mitjançant la col·laboració de Manuel Domínguez, que va aportar elements històrics per l'article publicat a la Vanguardia digital sobre «*L'Hospitalet estudia reclamar una parte de la Zona Franca*».

La comunicació de l'entitat continua passant per la relació amb els mitjans de comunicació que tenim a l'abast. Seguint la línia de fa uns anys i aprofitant l'aparició de més mitjans digitals, hem incentivat l'aportació d'informació als mitjans d'abast nacional. Una aportació que podem dir directa i indirecta. Directa perquè enviem la informació de les activitats i actes de l'entitat o d'aquells en els que hi ha col·laboració del CEL'H. I indirecta mitjançant la tramesa de notícies que considerem d'interès.

En aquesta línia volem esmentar l'entrevista que Gemma Tramullas va fer a Josep Campamà, col·laborador del CEL'H i que es va reproduir en *El Periódico de Catalunya* el dissabte **11 d'abril**.

El **2 de juny**, Manuel Domínguez va fer una altra aparició televisiva. Aquesta vegada al programa *Memòria* de TV2. En el programa el nostre president va parlar del far de l'Hospitalet.

Com a comunicació interna destacar que s'ha mantingut a la baixa, com ja passa des de fa uns anys el *Cel'h Comunica*, publicació del CEL'H del qual aquest any només n'han aparegut 3. Els números 101, 102 i 103.

Pel que fa a la difusió el CEL'H ha continuat donant cobertura a diferents iniciatives d'altres entitats com $\frac{3}{4} \times 5/4$; Centre Catòlic, la Plataforma *Unitat Contra el Racisme i la Xenofòbia*; el col·lectiu *VERBA*; *CNL*; *El Casalet*; *El Centre de Recursos Pedagògics*; *Amnistia Internacional de l'Hospitalet*; *CCOO*; *Plaudite Teatre*; *El Servei de Biblioteques*; *La Coordinadora de Centres d'Estudis de Parla Catalana*; *La Fundació Institut Ramon Muntaner*; *Bellvitge 50* o *Pentateatre* i *Fundació Arranz-Bravo* i Museu de l'Hospitalet.

El **14 d'abril** el CEL'H va donar cobertura a la projecció del documental **Vencidxs** que es va fer al Centre Cultural Barradas i que va organitzar Amnistia Internacional-Barcelona.

El **27 d'octubre** es va publicitar l'obra de teatre **Xarnegos**, del grup Pentateatre que presentava 3 representacions (30 i 31 d'octubre i 1 de novembre) a l'EMCA de l'Hospitalet.

El 2015 ha estat un any de treball en les xarxes socials. De fet les xarxes socials, ja fa temps que esdevenen un dels mitjans més emprats de cara a la comunicació. En aquest sentit i amb la voluntat d'estalviar i de promoure la participació entre socis i col·laboradors, aquest any hem afrontat un **Canvi en el web** assumit pel Marcel Poblet i que compta amb el suport tècnic de l'Albert Muñoz, del Josep M. Pujol, del Cristòbal Urbano, de la Natalia Piernas i de la Lídia Santacana.

Després d'un temps de treball intern, s'ha fet una readaptació amb un nou format del web.

De cara a la difusió ha juga cada vegada més un paper molt important el *twitter*, que compta amb la gestió de Natalia Piernas; el *facebook* que té com a dinamitzador al Manuel Domínguez i *Flickr* que està gestionat per Natalia Piernas, Manuel Domínguez i compta amb el suport de Lídia Santacana.

En definitiva tal i com es veu en les línies precedents aprofitem les xarxes socials per difondre les nostres activitats i projectes, per col·laborar en la difusió d'altres grups i associacions i per tenir ressò en els mitjans de comunicació.

ASSISTÈNCIA ALS ACTES

Mes	Assistents
Gener	48
Febrer	156
Març	299
Abril	59
Maig	46
Juny	116
Juliol	0
Agost	0
Setembre	46
Octubre	173
Novembre	371
Desembre	214
TOTAL	1528

ACTIVITATS I COL-LABORACIONS

ENTITATS	ACTIVITAT	DATA	LLOC
1 Plataforma Canal	Exp Canal Conf Canal	15/01/15	Can Riera
2 Grup persones Jubilades	Visita Tecla Sala (JCAmós)	06/02/15	Complex Tecla Sala
3 Fòrum L'Hospitalet	Relats sobre la pau	06/02/15	Biblio Tecla Sala
4 Bellvitge 50	Conf Domínguez- Campamà	19/02/15	Biblio Bellvitge
5 Centre Catòlic	Cert Poètic Andreu Trias	07/03/15	Centre Catòlic
6 CNL	Ruta Candel	12/03/15	Ruta L'H
7 CEL'H	Presentació ApS	16/03/15	Biblioteca Tecla Sala
8 ABACUS-CEL'H -Centre Delàs	Pres Riesgos y Amenazas	18/03/15	Llibreria ABACUS
9 Fòrum L'Hospitalet	Com ens ha canviat la crisi	21/03/15	CCSta Eulàlia
10 Padrins del Riu	Visita a l'entorn del riu	22/03/15	Riu
11 CEL'H	Charlie Hebdo	24/03/15	CEL'H
12 CNL	Visita Tecla Sala (GPascual)	15/04/15	Tecla Sala
13 CCOO	50è aniversari	16/04/15	L'Harmonia
14 CNL	Conf St Jordi (JM Valero)	20/04/15	CNL
15 Òmnium Cultural	Diada St Jordi	23/04/15	Rbla Just Oliveras
16 Servei Biblioteques	Diada St Jordi	23/04/15	Rbla Just Oliveras
17 Servei Biblioteques	Autors Locals	25/04/15	Biblio Tecla Sala
18 Padrins del Riu	Lets clean up Europe	09/05/15	Riu
19 CNL	Conf Hº L'H J Camós	27/05/15	CNL
20 Entitats Collblanc- La Torrassa	Festa de la Diversitat	14/06/15	Parc Marquesa
21 Fundació Arranz- Bravo	Visita fundació	30/06/15	Fund Arranz-Bravo
22 Sopar Final de curs	Cloenda curs	30/06/15	CEL'H
23 Fòrum L'Hospitalet	Iftar Popular	09/07/15	Parc Marquesa
24 IRMU-CELH	Jornades Europees Patrimoni	11/10/15	Ciutat

25 Museu L'H- CEL'H	Jornades d'Història de l'H	16/10/15 Can Riera
26 Museu L'H- CEL'H	Jornades d'Història de l'H	16/10/15 Can Riera
27 Fòrum L'Hospitalet	Pregaria Interreligiosa	23/10/15 Església Evangèlica
28 Escola d'Adults de Sta Eulàlia	Conf Inaugural Curs	04/11/15 Escola Adults
29 Ccultural Santa Eulàlia	Exp INDO	12/11/15 CCSta Eulàlia
30 Bellvitge 50	Conf Hª Ermita de Bellvitge	19/11/15 Ermita Bellvitge
31 CRP-El Casalet	Un passeig per la ciutat	21/11/15 Ciutat
32 Amics Alpha 63-CEL'H	Els altres catalans del s.XXI	24/11/15 Can Riera
33 Regidoria Districte I-CEL'H	Conf Lluís Companys	26/11/15 Regidoria Districte I
34 Ar. Fotog Sta Eulàlia-Perseu	Homenatge Juanma Fdez	03/12/15 CCSta Eulàlia
35 Amics Alpha 63-CEL'H	Documental Candel	11/12/15 Can Riera
36 Fòrum L'Hospitalet	Celebració Nadal	21/12/15 Antic Cine Romero